

LES ARTS ÉS
SIMFÒNIC

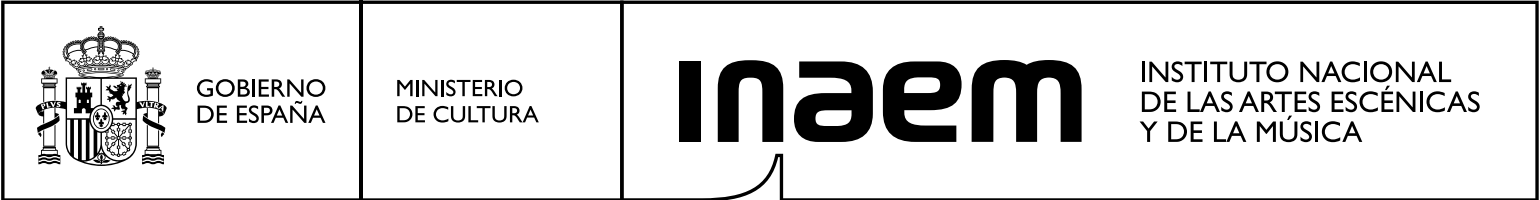
ANTONELLO MANACORDA

ORQUESTRA DE LA
COMUNITAT VALENCIANA

ADMINISTRACIÓ FUNDADORA



ADMINISTRACIÓ COL·LABORADORA



CONCERT · CONCIERTO

I

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Musikalisches Opfer, BWV 1079: Ricercar a 6
(arr. Anton Webern)

Gustav Mahler (1860-1911)

Rückert Lieder

Blicke mir nicht in die Lieder!

Ich atmet' einen linden Duft!

Um Mitternacht

Liebst du um Schönheit

Ich bin der Welt abhanden gekommen

II

Anton Bruckner (1824-1896)

Simfonia núm. 4 en mi bemoll major,
"Romàntica"

Sinfonía N° 4 en Mi bemol mayor,
"Romántica"

I. Bewegt, nicht zu schnell

II. Andante, quasi allegretto

III. Scherzo. Bewegt-Trio: Nicht zu schnell

IV. Finale: Bewegt, doch nicht zu schnell

Ekaterina Gubanova, mezzosoprano

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Antonello Manacorda, director

Auditori

12 de juny · junio de 2025 | 19.30 h

Auditori de Castelló

13 de juny · junio de 2025 | 19.30 h

Duració · Duración aproximada: 2 h 05 min



ANTONELLO MANACORDA

DIRECTOR

La versatilitat del director italià Antonello Manacorda prové de la riquesa de les seues influències musicals i culturals. Nascut a Torí al si d'una família italofrancesa, format a Amsterdam i resident a Berlín durant anys, Manacorda va ser membre fundador i concertino de la Mahler Chamber Orchestra –fundada per Claudio Abbado– abans d'estudiar direcció amb el llegendari mestre finlandés Jorma Panula.

Consagrat director, tant d'òpera com de repertori simfònic, és sol·licitat pels teatres i orquestres més importants, si bé ha centrat el seu treball, fins ara, en la Kammerakademie Potsdam, de la qual és director artístic des del 2010 i amb la qual ha realitzat nombroses gravacions premiades. En la temporada 2024-2025, Manacorda finalitza eixa titularitat, tot i que seguirà vinculat a la formació com a director honorari, i dirigix òpera a Stuttgart (*Il trovatore*), el Covent Garden (*Les contes d'Hoffmann*), Zuric (*Le nozze di Figaro*) i l'Opéra de París (*Pelléas et Mélisande*). Recentment ha obtingut grans èxits amb els seus debuts al Metropolitan (*Le nozze di Figaro*), una nova producció de *Der Freischütz* a càrrec de Dmitri Tcherniakov a la Bayerische Staatsoper, el seu debut a la Semperoper de Dresden (*Der Freischütz*) i una nova producció de *Carmen* al Covent Garden.

En l'àmbit de la música simfònica, esta temporada ha sigut invitat per la Mahler Chamber Orchestra, Rundfunk-Sinfonieorchester de Berlín, Simfònica de la Ràdio Finlandesa i la Royal Philharmonic Orchestra. Amb Kammerakademie Potsdam interpretarà en concert *Der Freischütz* a Potsdam, Théâtre des Champs Elysées de París, Festspielhaus Baden-Baden i a la Berlin Philharmonie. Anteriorment ha col·laborat amb les orquestres Simfònica de la Ràdio de Baviera, Simfònica SWR, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Filharmònica de Berlín, Sächsische Staatskapelle de Dresden o la Gewandhaus de Leipzig. En Les Arts ha dirigit l'OCV amb èxit en peces tan destacades com la *Simfonia Fantàstica* de Berlioz o *La mer* de Debussy.

La versatilitat del director italià Antonello Manacorda radica en la riquesa de les influències musicals i culturals. Nascut a Turín en el si d'una família italo-francesa, format a Amsterdam i resident a Berlín durant anys, Manacorda va ser membre fundador i concertino de la Mahler Chamber Orchestra -fundada per Claudio Abbado- abans d'estudiar direcció amb el legendari mestre finlandès Jorma Panula.

Consagrat director, tant d'òpera com de repertori sinfònic, és sol·licitat pels teatres i orquestres més importants, si bé ha centrat el seu treball, fins ara, a la Kammerakademie Potsdam, de la qual és director artístic des del 2010 i amb la qual ha realitzat nombroses gravacions premiades. En la temporada 2024-2025, Manacorda conclou la seva titularitat, tot i que continuarà vinculat a la formació com a director honorari, i dirigeix òpera a Stuttgart (*Il trovatore*), el Covent Garden (*Les contes d'Hoffmann*), Zúrich (*Le nozze di Figaro*) i l'Opéra de París (*Pelléas et Mélisande*).

Recientemente ha cosechado grandes éxitos con sus debuts en el Metropolitan (*Le nozze di Figaro*), una nueva producción de *Der Freischütz* a cargo de Dmitri Tcherniakov en la Bayerische Staatsoper, su debut en la Semperoper de Dresde (*Der Freischütz*) y una nueva producción de *Carmen* en el Covent Garden.

En el ámbito de la música sinfónica, esta temporada ha sido invitado por la Mahler Chamber Orchestra, Rundfunk-Sinfonieorchester de Berlín, Sinfónica de la Radio Finlandesa y la Royal Philharmonic Orchestra. Con Kammerakademie Potsdam interpretará en concierto *Der Freischütz* en Potsdam, Théâtre des Champs Elysées de París, Festspielhaus Baden-Baden y en la Berlin Philharmonie. Anteriormente ha colaborado con las orquestas Sinfónica de la Radio de Baviera, Sinfónica SWR, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Filarmónica de Berlín, Sächsische Staatskapelle de Dresde o la Gewandhaus de Leipzig. En Les Arts ha dirigido a la OCV con éxito en piezas tan señaladas como la *Sinfonía Fantástica* de Berlioz o *La mer* de Debussy.



EKATERINA GUBANOVA

MEZZOSOPRANO

Nascuda a Moscou, Ekaterina Gubanova es va formar al Conservatori Chaikovski d'eixa ciutat, a l'Acadèmia Sibelius de Hèlsinki i al Programa per a Joves Artistes del Covent Garden de Londres. Des de llavors, actua als principals teatres i festivals: Metropolitan, Lyric Opera de Chicago, La Scala, Covent Garden, òperes de Roma i París, Staatsoper de Viena, Munic, Berlín i Hamburg, teatres Bolxoi, Mariïnski, Liceu i Real de Madrid, així com al Festival de Bayreuth.

En la temporada 2024-2025 canta en les produccions de *Das Rheingold* (Fricka) a Munic dirigida per Vladimir Jurowski, *Rusalka* (Princesa Estrangera) a Nàpols, *Don Carlos* a l'Òpera de París, *Tannhäuser* a l'Òpera de Viena i participa en concerts amb la Filharmònica de Los Angeles, les simfòniques de Chicago, Houston i Viena (*Novena* de Beethoven), a més de l'Orquestra del Teatro di San Carlo de Nàpols (*Kindertotenlieder* de Mahler).

El seu ampli repertori operístic inclou papers com Eboli, Amneris, Adalgisa, Giovanna Seymour, Santuzza, Marina (*Boris Godunov*), Lyubasha (*La nòvia del tsar*), Marguerite (*La damnation de Faust*), Mare Marie (*Dialogues des Carmélites*) i les wagnerianes Venus, Ortrud, Kundry i, especialment, Brangäne, a qui va encarnar per primera vegada a París el 2005, i Fricka en *Das Rheingold* i *Die Walküre*,

que ha cantat al costat de Daniel Barenboim a la Staatsoper de Berlín i amb Kirill Petrenko a La Scala i la a Bayerische Staatsoper.

Ekaterina Gubanova és també una apreciada intèrpret de concert, dirigida per batutes de la talla d'Esa-Pekka Salonen, Simon Rattle, Zubin Mehta, Myung-Whun Chung, Semion Bychkov i Kent Nagano. És freqüentment sol·licitada per a obres emblemàtiques com la *Novena* de Beethoven, les mahlerianes *Das Lied von der Erde*, *Des Knaben Wunderhorn*, *Rückert Lieder* i *Simfonies 2 i 3*, a més del *Requiem* de Verdi, que ha cantat amb Riccardo Muti, Daniel Barenboim, Zubin Mehta, Valery Gergiev i Riccardo Chailly.

Nacida en Moscú, Ekaterina Gubanova se formó en el Conservatorio Chaikovski de dicha ciudad, la Academia Sibelius de Helsinki y en el Programa para Jóvenes Artistas del Covent Garden de Londres. Desde entonces, actúa en los principales teatros y festivales: Metropolitan, Lyric Opera de Chicago, La Scala, Covent Garden, las óperas de Roma y París, las Staatsoper de Viena, Múnich, Berlín y Hamburgo, los teatros Bolshói, Mariinski, Liceu y Real de Madrid, así como el Festival de Bayreuth.

En la temporada 2024-2025 canta en las producciones de *Das Rheingold* (Fricka) en Múnich dirigida por Vladimir Jurowski, *Rusalka* (Princesa Extranjera) en Nápoles, *Don Carlos* en la Ópera de París, *Tannhäuser* en la Ópera de Viena y participa en conciertos con la Filarmónica de Los Ángeles, las sinfónicas de Chicago, Houston y Viena (*Novena* de Beethoven), además de la Orquesta del Teatro di San Carlo de Nápoles (*Kindertotenlieder* de Mahler).

Su amplio repertorio operístico incluye papeles como Eboli, Amneris, Adalgisa, Giovanna Seymour, Santuzza, Marina (*Boris Godunov*),

Lyubasha (*La novia del zar*), Marguerite (*La damnation de Faust*), Madre Marie (*Dialogues des Carmélites*) y las wagnerianas Venus, Ortrud, Kundry y, especialmente, Brangäne, a quien encarnó por primera vez en París en 2005, y Fricka en *Das Rheingold* y *Die Walküre*, que ha cantado junto a Daniel Barenboim en la Staatsoper de Berlín y con Kirill Petrenko en La Scala y la Bayerische Staatsoper.

Ekaterina Gubanova es también una apreciada intérprete de concierto, dirigida por batutas de la talla de Esa-Pekka Salonen, Simon Rattle, Zubin Mehta, Myung-Whun Chung, Semion Bychkov y Kent Nagano. Es frecuentemente solicitada para obras emblemáticas como la *Novena* de Beethoven, las mahlerianas *Das Lied von der Erde*, *Des Knaben Wunderhorn*, *Rückert Lieder* y las *Sinfonías 2 y 3*, además del *Requiem* de Verdi, que ha cantado con Riccardo Muti, Daniel Barenboim, Zubin Mehta, Valery Gergiev y Riccardo Chailly.



ORQUESTRA DE LA COMUNITAT VALENCIANA

L'Orquestra de la Comunitat Valenciana (OCV) va ser fundada l'any 2006 per Lorin Maazel, el seu primer director musical. En poc de temps, la formació titular del Palau de les Arts s'ha llaurat un prestigi entre el públic i la crítica, i ha assolit un alt nivell artístic que la situa entre les millors orquestres d'Espanya i una de les més importants creades a Europa durant els últims anys. Este reconeixement s'ha forjat també gràcies a la presència de Zubin Mehta en les primeres temporades, sobretot amb el recordat *Anell wagnerià*, i a mestres de la talla de Riccardo Chailly, Valery Gergiev o Gianandrea Noseda. Des de setembre de 2021, l'estatunidenc James Gaffigan és el director musical de la formació. Elogiada per la qualitat dels seus músics i per ser un conjunt versàtil capaç d'interpretar amb admirable personalitat tant òpera com música líricosinfònica, l'OCV continua la seua trajectòria professional impulsada per primeres figures de la direcció orquestral, entre les quals hi ha Daniele Gatti, Fabio Luisi, Mark Elder o Antonello Manacorda, i amplia el seu repertori operístic de la mà de reconegudes batutes internacionals especialitzades en diferents estils, com Marc Albrecht, Maurizio Benini, Riccardo Minasi i Marc Minkowski. A més, afaïança la col·laboració amb els principals directors

espanyols que més projecció tenen fora de les nostres fronteres, entre ells Gustavo Gimeno, Pablo Heras-Casado, Juanjo Mena i Josep Pons.

La Orquestra de la Comunitat Valenciana (OCV) fue fundada en 2006 por Lorin Maazel, su primer director musical. En poco tiempo, la formación titular del Palau de les Arts se ha labrado un prestigio entre el público y la crítica, y ha alcanzado un alto nivel artístico que la sitúa entre las mejores orquestas de España y una de las más importantes creadas en Europa en los últimos años. Este reconocimiento se ha forjado también gracias a la presencia de Zubin Mehta en las primeras temporadas, sobre todo con el recordado *Anillo* wagneriano, y a maestros de la talla de Riccardo Chailly, Valery Gergiev o Gianandrea Noseda. Desde septiembre de 2021, el estadounidense James Gaffigan es el director musical de la formación. Elogiada por la calidad de sus músicos y por ser un conjunto versátil capaz de interpretar con admirable personalidad tanto ópera como música lírico-sinfónica, la OCV prosigue su trayectoria profesional impulsada por primeras figuras de la dirección orquestal, entre ellas Daniele Gatti, Fabio Luisi, Mark Elder o Antonello Manacorda, y amplía su repertorio operístico de la mano de reconocidas batutas internacionales especializadas en diferentes estilos, como Marc Albrecht, Maurizio Benini, Riccardo Minasi y Marc Minkowski. Además, afianza la colaboración con los principales directores españoles que más proyección tienen fuera de nuestras fronteras, entre ellos Gustavo Gimeno, Pablo Heras-Casado, Juanjo Mena y Josep Pons.

DIRECTOR MUSICAL

James Gaffigan

VIOLINS PRIMERS • VIOLINES PRIMEROS

Gjorgi Dimcevski, concertino
Roman Kholmatov, concertino associat
Marija Nemanyté
Teresa Nikolova–Nolen
Joaena Hyewon Ryu
Elena Trushkova
Manel Barrios*
Martín Buchhalter*
Natalia Martínez*
Josep Ribera*
Manuel Serrano*
Miguel Vidagany*

VIOLINS SEGONS • VIOLINES SEGUNDOS

Anastasia Pylatyuk, solista
Sergey Khvorostukhin, cosolista*
Dasha Dubrovina
Lelia Iancovici
Evgueni Moriatov
Alexander Nikolaev
Inés Romaguera
Katriina Saloheimo
Agnes Probst*
Steven Proctor*
Anna Sanchís*

VIOLES • VIOLAS

Andriy Viytovych, solista
Alejandro Regueira, cosolista*
Sergio Sáez, ajuda de solista
Javier Alejandro Cárdenas
Samuel Espinosa
Julia Hu
Abraham Martín
Ana Mba
Duncan Commin*
Joana Nunes*

VIOLONCELS • VIOLONCHELOS

Rafał Jezierski, solista
Arne Neckelmann, ajuda de solista
Alejandro Friedhoff
Estrella Guerrero
Uladzislau Trukhan
Nuria Alpuente*
Carla Conangla*
Paula Lavarías*

CONTRABAIXOS • CONTRABAJOS

Mihai Ichim, solista
Yannick Adams, cosolista*
Zoltan Dosa, ajuda de solista
David Molina
Gianluca Tavaroli
Tarek Tebsamani*

ARPA

Noelia Cotuna, solista

FLAUTES • FLAUTAS

Magdalena Martínez, solista
Ana Naranjo, cosolista

OBOÉS • OBOES

Alberto Esteve, solista*

Corn anglés • Corno inglés

Ana Rivera, ajuda de solista

CLARINETS • CLARINETES

Sergio Castelló, solista*

Clarinet baix • Clarinete bajo

Francisco Javier Ros, ajuda de solista

FAGOTS • FAGOTES

Javier Biosca, solista

Miguel Puchol*

Contrafagot • Contrabassoon

Alba González, ajuda de solista

TROMPES • TROMPAS

Bernardo Cifres, solista

Jesús Sánchez, cosolista

David Rosell, ajuda de solista

David Sánchez

Andreu Carbonell*

TROMPETES • TROMPETAS

Rubén Marqués, solista

Christian Ibáñez, cosolista

Joel Fons, ajuda de solista*

Josep Maria Olcina

TROMBONS • TROMBONES

Juan Manuel Real, solista

Ignacio Pérez, ajuda de solista

José Vicente Faubel

Trombó baix i contrabaix

Ignacio Pérez

TUBA

Ramiro Tejero, solista

TIMBAL

Gratiniano Murcia, solista

CELESTA

Antonio Galera*

*Músic invitat

PRÓXIMAS ACTIVIDADES

Les Arts és Dansa
ROMEO Y JULIETA
LES BALLETS DE MONTE-CARLO
26, 27, 28, 29 de junio de 2025

Gala de mecenazgo
SIR MARK ELDER
ORQUESTRA DE LA COMUNITAT VALENCIANA
Beethoven: *Sinfonía 2* | Shostakóvich: *Sinfonía 5*
3 de julio de 2025

LES ARTS ÉS ÒPERA

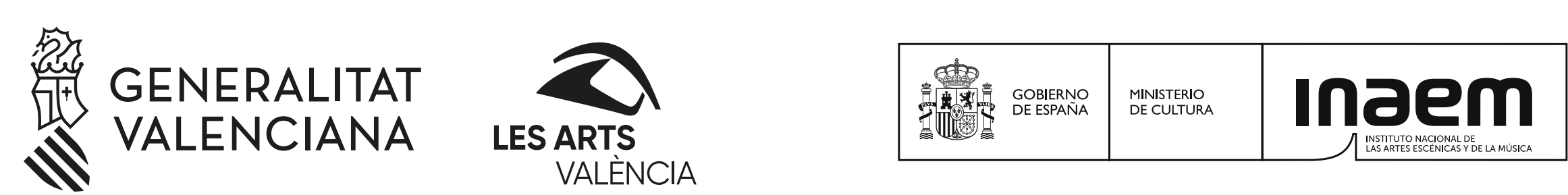
ROMEO Y JULIETA

SERGUÉI PROKÓFIEV

LES BALLETS DE MONTE-CARLO
ORQUESTRA DE LA COMUNITAT VALENCIANA

Del 26 al 29 de junio de 2025

PATROCINIOS TEMPORADA 2024 - 2025



La Fundació Palau de les Arts Reina Sofia
mostra el seu agraïment

PARTNER TECNOLÒGIC



PATROCINADOR DE TEMPORADA



PROTECTOR



COL·LABORADORS PREMIUM



COL·LABORADORS



MECENES



MECENES DEL CENTRE DE PERFECCIONAMENT



TRANSPORT OFICIAL



INSTITUCIONS COL·LABORADORES



ÒRGANS DE LES ARTS ÓRGANOS DE LES ARTS

DIRECCIÓ DIRECCIÓN

Director General
Jorge Culla Bayarri

Director Artístic
Jesús Iglesias Noriega

Director Musical
James Gaffigan

PATRONAT DE LA FUNDACIÓ PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

PRESIDENT D'HONOR
Molt Honorable **Sr. Carlos Mazón Guixot**
President de la Generalitat Valenciana

PRESIDENT
Sr. Pablo Font de Mora Sainz

VICEPRESIDENT
Honorable **Sr. José Antonio Rovira Jover**
Conseller de Cultura, Educació,
Universitats i Ocupació

SECRETÀRIA
Sra. Ana Jiménez Moliner
Secretària general de la Fundació

VOCALS

Excel·lentíssim **Sr. Jordi Martí Grau**

Secretari d'Estat de Cultura

Il·lustríssima **Sra. Paz Santa Cecilia Aristu**

Directora general de l'INAEM del Ministeri de Cultura

Il·lustríssima **Sra. Pilar Tébar Martínez**

Secretària autonòmica de Cultura

Il·lustríssim **Sr. Eusebio Monzó Martínez**

Secretari autonòmic d'Hisenda i Finançament

Il·lustríssim **Sr. José Manuel Camarero Benítez**

Secretari autonòmic de Turisme

Sra. Alida Mas Taberner

Sotssecretària Conselleria de Cultura, Educació,
Universitats i Ocupació

Sr. Miquel Nadal Tárrega

Director general de Cultura

Sra. María del Mar González Barranco

Directora general de Fons europeus i Sector Públic

Sr. Álvaro López-Jamar Caballero

Director general de l'Institut Valencià de Cultura

Sra. Rosana Pastor Muñoz

Membre del Consell Valencià de Cultura

Sra. Susana Lloret Segura

Sr. Rafael Juan Fernández

Sra. Mónica de Quesada Herrero

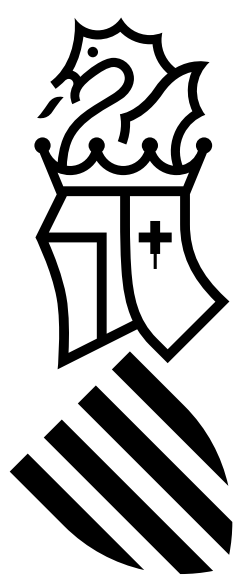
Sra. Felisa Alcántara Barbany

Sr. Ignacio Ríos Navarro

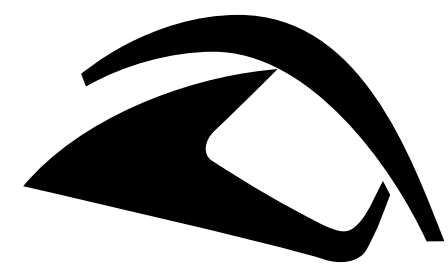
Sr. Salvador Navarro Pradas

PATRÓ D'HONOR

Sr. Vicente Ruiz Baixauli



GENERALITAT
VALENCIANA



LES ARTS
VALÈNCIA



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

lesarts.com | 96 197 59 00